ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 31.8.2020 г.
COM(2020) 438 final

ANNEXES 1 to 2

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

**към**

**Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на срещата на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан**

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**

**Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан („Споразумението“)**

## 1. ПРИНЦИПИ

В рамките на срещите на страните по Споразумението Съюзът:

а) действа в съответствие с целите и принципите, които си е поставил в рамките на общата политика в областта на рибарството, определена с Регламент (ЕС) № 1380/2013, по-специално като се придържа към подхода на предпазливост, както е посочено в член 2, параграф 2 от същия регламент, така че да се насърчи прилагането на екосистемен подход към управлението на рибарството, да се сведе до минимум въздействието на риболовните дейности върху морските екосистеми и техните местообитания, както и да се осигури — посредством насърчаване на икономически жизнеспособен и конкурентоспособен сектор на рибарството в Съюза — справедлив жизнен стандарт за хората, чийто поминък зависи от риболовните дейности, при отчитане на интересите на потребителите;

б) работи за адекватно участие на заинтересованите страни, включително на съответните научни и технически организации, органи и програми, както и на коренните и местните познания в етапа на изготвяне на мерките на заседанията на страните, включително на заседанията на научните експерти по Споразумението, и гарантира, че тези мерки съответстват на Споразумението;

в) гарантира, че приетите в рамките на Споразумението мерки са съгласувани с международното право, и по-специално с разпоредбите на Конвенцията на ООН по морско право (UNCLOS)[1], Споразумението от 1995 г., свързано с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси (UNFSA)[2], Споразумението от 1993 г. за насърчаване на спазването на международните мерки за опазване и управление от риболовните кораби в открито море[3] и Споразумението на Организацията за прехрана и земеделие от 2009 г. за мерките на пристанищната държава[4];

г) насърчава позициите, съгласувани с най-добрите практики на регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) в съответната зона;

д) се стреми към съгласуваност и полезно взаимодействие с провежданата от него политика в рамките на двустранните му отношения в областта на рибарството с трети държави и гарантира съгласуваност с другите си политики — по-

[1] ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 3.
[2] ОВ L 189, 3.7.1998 г., стр. 16.
[3] ОВ L 177, 16.7.1996 г., стр. 26.
[4] ОВ L 191, 22.7.2011 г., стр. 3.

специално в областта на външните отношения, заетостта, околната среда, търговията, развитието, научните изследвания и иновациите;

е) гарантира спазването на своите международни ангажименти;

ж) се придържа към заключенията на Съвета от 19 март 2012 г. във връзка със Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството[5];

з) се стреми да създаде равноправни условия за флота на Съюза в зоната на Споразумението въз основа на същите принципи и стандарти като тези, приложими съгласно правото на Съюза, и насърчава еднаквото прилагане на тези принципи и стандарти;

и) се придържа към заключенията на Съвета относно океаните и моретата, включително Арктическия регион[6], съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия за интегрирана политика на Европейския съюз за Арктика[7], заключенията на Съвета[8] относно съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия на тема „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“[9], и популяризира мерки за подпомагане и подобряване на ефективното прилагане на Споразумението като принос за устойчивото управление на океаните във всичките му измерения;

й) насърчава координацията между Споразумението и съществуващите РОУР и регионалните морски конвенции, по-специално Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC) и сътрудничеството със световни организации, според случая, съгласно техните мандати;

к) подпомага активно създаването на съвместна програма за научни изследвания и наблюдение с цел подобряване на колективното разбиране на страните за екосистемите в открито море в централната част на Северния ледовит океан, и по-специално за да се установи дали са налице или ще бъдат налице рибни запаси, които могат да се експлоатират устойчиво, както и възможното въздействие на този вид риболов върху тези екосистеми;

л) осигурява съвместимост между мерките за опазване и управление, въведени за запасите във водите под национална юрисдикция и мерките, приети по отношение на същите запаси в открито море в съответствие с член 118 от UNCLOS и член 8 от UNFSA;

м) осигурява съгласуваност с интересите на Съюза в Арктика като регион с нарастващо стратегическо значение.

## 2. НАСОКИ

[5] Док. 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.
[6] 14249/19 от 19.11.2019 г.
[7] JOIN(2016) 21 final от 27.4.2016 г.
[8] 7348/1/17 REV 1 от 24.3.2017 г.
[9] JOIN(2016) 49 final от 10.11.2016 г.

Когато е целесъобразно, на срещите на страните по Споразумението Съюзът се стреми да подкрепя приемането на мерки за опазване и управление, които са основани на най-добрите налични научни становища и подхода на предпазливост.

**ПРИЛОЖЕНИЕ II**

**Ежегодно уточняване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан („Споразумението“)**

Преди всяка среща на страните по Споразумението, когато този орган има за задача да приема решения с правно действие за Съюза, трябва да бъдат предприети необходимите действия, така че в позицията, която ще бъде изразена от името на Съюза, да бъде взета под внимание най-актуалната научна и друга важна информация, предадена на Комисията, в съответствие с принципите и насоките, определени в приложение I.

За тази цел и въз основа на посочената информация Комисията представя на Съвета достатъчно рано преди всяка среща на страните по Споразумението писмен документ, съдържащ елементите във връзка с предложеното уточняване на позицията, която трябва да бъде изразена от името на Съюза, за обсъждане и одобряване на детайлите по нея.

Ако по време на срещата на страните по Споразумението не е възможно да се постигне споразумение — включително на място — позволяващо отразяването на нови елементи в позицията на Съюза, въпросът трябва да бъде отнесен до Съвета или до подготвителните му органи.